

Kúpna zmluva č. AOS- I/1/2010/KV

uzatvorená podľa § 409 a nasl. Obchodného zákonníka
č. 513/1991 Zb. a zák. č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení
niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

Článok I Zmluvné strany

1.1. Predávajúci: DC NORDIA, s. r. o.

Sídlo: Staničná 9, 059 51 Poprad - Matejovce
Zastúpený: Ing. Michal Tužák
konateľ
Ing. Rastislav Kaščák
konateľ
Vybavuje: Ing. Rastislav Kaščák t. č.: 0915 924 407, e-mail: kascak@dcnordia.sk
IČO: 44 875 550
IČ DPH: SK2022854647
DIČ: 2022854647
Bankové spojenie: UniCredit Bank SLOVAKIA, a. s.
Číslo účtu: 1442238002/1111
Zápis v obchodnom registri: Okresný súd Prešov, odd.: Sro, vložka č.: 21842/P
(ďalej len „predávajúci“)

1.2. Kupujúci : Akadémia ozbrojených síl generála Milana Rastislava Štefánika

Sídlo: Demänová 393, 031 19 Liptovský Mikuláš
Zastúpený: brig. gen. doc. Ing. Miroslav Kelemen, PhD.
rektor
Vybavuje: Ing. Dušan Goňa t. č.: 0960 422148, 0903 824 620, fax: 0960 42 2143
e-mail: dusan.gona@aos.sk ,
IČO : 37 910 337
DIČ: 2021872083
Bankové spojenie : Štátna pokladnica
Číslo účtu : 7000166299/8180
Právna forma: štátna rozpočtová organizácia
(ďalej len „kupujúci“)

Článok II Predmet kúpnej zmluvy

2.1 Predávajúci sa na základe tejto zmluvy zaväzuje dodať kupujúcemu:

- Mrazené mäso a jedlé droby z hydiny
- Mrazené ryby, rybíe filé a ostatné druhy z rybieho mäsa
- Chladené rybie a ostatné šaláty
- Chladené rybie a ostatné šaláty v obaloch
- Mrazená zelenina, mrazené huby, mrazené zemiaky a mrazené zemiakové výrobky a ostatné mrazené výrobky, (ďalej len „tovar“) v druhoch, ako sú vymedzené v prílohe č.1 k tejto zmluve. Príloha č. 1 je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

Článok III

Cena a platobné podmienky

3.1. Cena za predmet zmluvy je stanovená v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, na základe predloženej ponuky. Celková zmluvná cena za predmet zmluvy je stanovená do 59 000,00 eur bez DPH (slovom päťdesiatdeväťtisíc eur). Cena s DPH 70 210,00 eur (slovom sedemdesiattisícdeväťdesať eur). Ceny za jednotlivé časti tovaru sú uvedené v prílohe č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy. V cene tovaru sú všetky režijné náklady vrátane nákladov spojených s balením a dopravou tovaru do miesta plnenia. Uvedená cena za predmet zmluvy je pre zmluvné strany cenou záväznou.

3.2. Predávajúcemu vznikne nárok na zaplatenie ceny za dodaný tovar riadnym splnením jeho záväzku spôsobom a v mieste plnenia, dohodnutých v tejto zmluve.

3.3. Po písomnom prevzatí tovaru zástupcom kupujúceho v mieste plnenia, predávajúci vystaví faktúru a odošle ju na adresu kupujúceho podľa článku I. bod 1.2. tejto zmluvy, stravovacie zariadenie, doporučenou poštou v dvoch výtlačkoch.

3.4. Cena za predmet zmluvy bude zaplatená bezhotovostným platobným stykom na základe predávajúcim vystavenej faktúry. Súčasťou faktúry bude rovnopis objednávky, na základe ktorej bol predmet zmluvy dodaný. Faktúra musí obsahovať náležitosti daňového dokladu, pričom lehota splatnosti je 30 dní odo dňa od jej doručenia kupujúcemu. Pokiaľ nebude mať faktúra dohodnuté náležitosti, je kupujúci oprávnený ju vrátiť predávajúcemu. Lehota na zaplatenie faktúry sa bude v tom prípade počítať odo dňa opätovného doručenia bezchybnej faktúry.

3.5. Cena za dodaný tovar sa považuje za zaplatenú dňom jej odpísania z účtu kupujúceho na číslo účtu predávajúceho, podľa článku I. bod 1.1. tejto zmluvy.

3.6. Cena za dodávaný tovar môže byť zmenená len na základe písomného dodatku k tejto zmluve. Predávajúci môže navrhnúť zmenu ceny tovaru na základe preukázateľnej zmeny cien nákladov na: elektrickú energiu, pohonné hmoty, hlavných surovín účtovaných mu dodávateľom o viac ako 10 % v porovnaní s pôvodne vykonanou kalkuláciou ceny, resp. od jej posledného navýšenia o túto položku na základe tejto zmluvy. Cena energií, pohonných hmôt a hlavných surovín nesmie pritom u predávajúceho klesnúť pod dohodnutú hranicu najmenej dva po sebe idúce mesiace.

Článok IV

Miesto a spôsob plnenia, dodacia lehota a dodacie podmienky

4.1. Miestom plnenia je sídlo kupujúceho (preberacia rampa stravovacie zariadenie), pričom predávajúci dodá kupujúcemu tovar do miesta plnenia na svoje nebezpečenstvo.

4.2. Predávajúci dodá kupujúcemu objednaný tovar v rozvozných dňoch pondelok, streda a piatok v čase od 07:00 hod. do 13:00 hod.. V prípade, že rozvozný deň pripadá na deň štátneho sviatku, alebo v deň pracovného pokoja, deň rozvozu bude spresnený po vzájomnej dohode kupujúceho a predávajúceho.

4.3. Zástupca kupujúceho prezrie dodávaný tovar obvyklým spôsobom a prekontroluje jeho úplnosť. Prevzatie tovaru v mieste plnenia bude potvrdené podpisom, zástupcom kupujúceho na dodacom liste.

4.4. Oprávnené osoby na prevzatie tovaru sú: Marta Hatalová a Milena Šľachtovská. Zmena osôb oprávnených preberať za kupujúceho tovar nevyžaduje formu písomného dodatku ku zmluve. Postačuje jednostranné písomné oznámenie kupujúceho.

4.5. Nedodržanie záväzku dodať tovar v dohodnutom množstve, kvalite a termíne zo strany predávajúceho budú zmluvné stany považovať za podstatné porušenie kúpnej zmluvy (§ 345 ods. 2 Obchodného zákonníka).

Článok V

Množstvo a kvalita tovaru

5.1. Predávajúci je povinný dodať tovar v množstve určenom v objednávke, v akosti a kvalite zodpovedajúcej platným právnym predpisom, veterinárnym a hygienickým normám, tovar bude spĺňať požiadavky zákona č. 152/1995 Z. z. o potravinách a Výnosu Ministerstva pôdohospodárstva SR č. 678/2001-100 o požiadavkách na zabezpečenie zdravotnej neškodnosti a hygienickej bezchybnosti dodávaných produktov.

5.2. Na dodávaný tovar sa vzťahuje záruka po dobu doporučenej najneskoršej spotreby tovaru. Záruka sa nevzťahuje na znehodnotenie tovaru, prípadne zníženie jeho kvality, spôsobené kupujúcim (nesprávne skladovanie, a pod.) a znehodnotenie tovaru v dôsledku živelných pohrôm.

5.3. Predávajúci zodpovedá za vady a nekompletnosť tovaru v plnom rozsahu. Kupujúci je povinný vady písomne oznámiť predávajúcemu bez zbytočného odkladu po ich zistení, najneskôr do uplynutia dohodnutej záručnej doby. V prípade uplatnenia reklamácie zo strany kupujúceho záručná doba prestáva plynúť a začína znova plynúť od nasledujúceho dňa po dni odovzdania vymeneného vadného tovaru.

5.4. Oznámenie o reklamácií musí byť písomné a musí obsahovať:

- zmluvné strany,
- názov, príp. typ reklamovaného výrobku,
- popis vady,
- miesto kde sa reklamovaný tovar nachádza,
- číslo dodacieho listu,
- uplatňované nároky z väd tovaru.

5.5. Predávajúci sa zaväzuje vyriešiť oprávnenú reklamáciu kupujúceho bez zbytočného odkladu, najneskôr do troch pracovných dní.

5.6. Nároky kupujúceho z väd tovaru budú riešené v súlade s § 436 a nasl. Obchodného zákonníka.

Článok VI

Nadobudnutie vlastníckeho práva

6.1. Kupujúci nadobúda vlastnícke právo k tovaru dňom jeho prevzatia v mieste plnenia a podpisom dodacieho listu.

Článok VII

Podmienky plnenia

7.1. Plnenie tejto zmluvy sa bude uskutočňovať na základe objednávky doručenej predávajúcemu (listom, faxom, e-mailom), obsahujúcej:

1. označenie zmluvných strán,

2. druh a množstvo objednaného tovaru,
3. termín dodania tovaru,
4. dátum odoslania, odovzdania,
5. mená a podpisy konajúcich osôb.

Objednávka bude vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých jeden obdrží predávajúci a druhý kupujúci. Kupujúci je povinný predložiť písomnú objednávku najneskôr do 24 hod. pred jej realizáciou.

7.2. Predávajúci sa zaväzuje akceptovať všetky objednávky objednávateľa, pokiaľ budú zodpovedať podmienkam dohodnutým v tejto zmluve.

7.3. Predávajúci uskutoční dodávku tovaru v mieste dohodnutom v kúpnej zmluve a v lehotách určených v objednávke kupujúcim, zodpovedajúcich podmienkam tejto zmluvy.

7.4. Kupujúci a predávajúci si vyhradzujú právo v nutných prípadoch spresniť objednávku na základe telefonického dohovoru.

7.5. Rozvozné vozidlá musia zodpovedať všetkým hygienickým požiadavkám, ktoré sú stanovené pre prepravu potravín platnou normou, alebo iným všeobecne záväzným právnym predpisom.

Článok VIII

Doba platnosti zmluvy

8.1. Zmluva sa uzatvára do vyčerpania prideleného finančného limitu 59 000,00 eur bez DPH ale najneskôr do 31. marca 2011.

8.2. Pred uplynutím doby platnosti zmluvy je možné ju vypovedať každou zo zmluvných strán v dvojmesačnej výpovednej lehote, a to aj bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota začne plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede. V prípade neprevzatia zásielky, sa táto považuje za doručenie dňom vrátenia zásielky adresátovi.

IX

Osobitné dojednania

9.1. Pre prípad omeškania so zaplatením ceny za dodaný tovar sa kupujúci zaväzuje zaplatiť predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z nezaplatenej ceny (bez DPH) za každý kalendárny deň omeškania, počnúc prvým dňom nasledujúcim po lehote splatnosti.

9.2. Pre prípad oneskorenia s dodaním tovaru alebo uznaného vadného tovaru môže kupujúci požadovať od predávajúceho zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny nedodaného alebo vadného tovaru (bez DPH) za každý deň omeškania až do splnenia záväzku, alebo odstránenia vady. Nárok kupujúceho na náhradu škody podľa § 373 Obchodného zákonníka mu zostáva zachovaný a to aj nad výšku dohodnutej zmluvnej pokuty.

9.3. Povolenie vjazdu vozidiel predávajúceho do objektov kupujúceho zabezpečí kupujúci na základe vyžiadaných údajov, ktoré dodá predávajúci.

9.4. Povolenie vstupu a vjazdu vozidla obchodného zástupcu, ktorý bude dozerat' na obsah plnenia objednaného tovaru podľa tejto zmluvy, zabezpečí kupujúci na základe dokladov, ktoré dodá predávajúci.

Článok X Záverečné ustanovenia

10.1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami.

10.2. Akékoľvek zmeny tejto zmluvy vrátane príloh je možné vykonávať iba písomne formou dodatku k tejto zmluve.

10.3. Kupujúci si vyhradzuje právo, po vzájomnej dohode s predávajúcim, upraviť sortiment dodávaného tovaru, ktorý je uvedený v prílohe č. 1 k tejto zmluve. Zmena sortimentu sa vykoná formou dodatku k tejto zmluve.

10.4. Zmluvné strany sa dohodli, že pri skončení účinnosti zmluvy vyrovnajú svoje vzájomné záväzky z nej vyplývajúce, najneskôr do 30 dní.

10.5. Právne vzťahy z tejto zmluvy sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka.

10.6. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých jeden obdrží predávajúci a tri kupujúci.

V Poprade - Matejovce dňa 10.12. 2010

V Liptovskom Mikuláši dňa 4.2. 2010

Za predávajúceho:

Za kupujúceho:

Ing. Michal Tužák
konateľ



brig. gen. doc. Ing. Miroslav Kelemen, PhD.
rektor



Ing. Rastislav Kaščák
konateľ



DC NORDIA, s.r.o.

Staničná 9, 059 51 Poprad - Matejovce

IČO: 44 875 550

IČ DPH: SK2022854647

UniCredit Bank Slovakia a.s.

č.účet: 1442238002/1111 -1-

Príloha č. 1 k zmluve číslo AOS- I/1//2010/KV

a) Mrazené mäso a jedlé droby z hydiny

P. č.	Názov tovaru	Požadované balenie	Cena bez DPH za 1 kg/ EUR	Cena s DPH za 1 kg/EUR
1	2	3	4	5
1.	Kuracie stehná kalibrované gastro	200,220,240 g	2,10	2,50
2.	Kurča kalibrované mrazené	1200 g	1,90	2,26
3.	Kuracie prsia gastro (nesolené)	1 kg	3,69	4,39
4.	Kuracie pečienky	1 kg	1,49	1,77
5.	Kuracia polievková zmes	1 kg	0,70	0,83
6.	Kačacie prsia vákuovo balené	1 kg	9,50	11,31
7.	Kačacie stehna vákuovo balené	1 kg	4,20	5,00
8.	Morčacie prsia bez kostí gastro	1 kg	4,39	5,22
9.	Jelenie stehno bez kosti VB	1 kg	11,00	13,09
10.	Diviak stehno bez kosti VB	1 kg	11,50	13,69
11.	Pštros steak bez kosti VB	1 kg	18,00	21,42
12.	Jahňacie stehno bez kosti	1 kg	10,00	11,90

b) Mrazené ryby, rybie filé a ostatné druhy z rybieho mäsa

P. č.	Názov tovaru	Požadované balenie	Cena bez DPH za 1 kg/EUR	Cena s DPH za 1 kg/EUR
1	2	3	4	5
1.	Rybíe filé kocka z červeného ostriže	100,150,200 g	3,29	3,92
2.	Rybíe filé kocky z Aljašskej tresky bez glazúry	100,150,200 g	3,29	3,92
3.	Losos udený plátky exclusive	200 g	6,50	7,74
4.	Steaky s lososa 200 g VB	1 kg	7,50	8,93
5.	Losos filet bez kože porcie 150 g	5 kg	9,50	11,31
6.	Pstruh dúhový jednotlivo VB	6 kg	4,90	5,83
7.	Zubač filet 1 ks 300 g	5 kg	12,50	14,88
8.	Rybíe prsty nemleté 1 ks 30 g	6 kg	1,05	1,25
9.	Krabie tyčinky	250 g	3,20	3,81
10.	Ryby mrazené Hok bez glazúry	1 kg	3,00	3,57
11.	Hoki filetovaný intereaved, vák.bal. bez glazúry	1 kg	3,90	4,64
12.	Filety mrazené Pangasius – bez kosti bez kože	1 kg	2,80	3,33
13.	Žralok steak 1 ks 120 -170 g	5 kg	4,50	5,36
14.	Tuniak steak 1 ks 120-170 g	4 kg	11,00	13,09

c) Chladené rybie a ostatné šaláty

P. č.	Názov tovaru	Požadované balenie	Cena bez DPH za 1 kg/EUR	Cena s DPH za 1 kg/EUR
1	2	3	4	5
1.	Nepravý losos v oleji – drť	1 kg	8,25	9,82
2.	Nepravý losos v oleji – kúsky	1 kg	8,25	9,82
3.	Rybácky šalát v majonéze	3 kg	3,00	3,57
4.	Vajíčkový šalát, 3 kg	3 kg	2,90	3,45
5.	Vlašský šalát, 3 kg	3 kg	2,95	3,51
6.	Parížsky šalát, 3 kg	3 kg	3,20	3,81
7.	Zavinače - vedrá	2,5 kg	3,10	3,69

8.	Treska v majonéze	3 kg	3,50	4,17
9.	Nórsky šalát s krabou príchuťou	3 kg	1,90	2,26

d) Chladené rybie a ostatné šaláty balené

P. č.	Názov tovaru	Požadované balenie	Cena bez DPH za 1 ks/ €	Cena s DPH za 1 ks/ €
1	2	3	4	5
1.	Treska v majonéze	140 g	0,59	0,70
2.	Rybí šalát v majonéze	140 g	0,54	0,64
3.	Diabolský šalát	150 g	0,35	0,42
4.	Mexický šalát	150 g	0,40	0,48
5.	Rybacia nátierka 150 g	150 g	0,40	0,48
6.	Syrová nátierka pikantná s cesnakom	135 g	0,51	0,61
7.	Nakladaný pikantný hermélín	1,9 kg	1,90	2,26

e) Mrazená zelenina, mrazené zemiaky a mrazené zemiakové výrobky

P. č.	Názov tovaru	Požadované balenie	Cena bez DPH za 1 kg/ EUR	Cena s DPH za 1 kg/ EUR
1	2	3	4	5
1.	Brokolica ružičky VB	2500 g	1,20	1,43
2.	Fazuľové struky krájané	2500 g	1,20	1,43
3.	Karfiol ružičky VB	2500 g	1,20	1,43
4.	Kel krájaný VB	2500 g	0,90	1,07
5.	Paprika celá	7000 g	1,60	1,90
6.	Špenát VB	2500 g	0,79	0,94
7.	Tekvica	4 kg	1,00	1,19
8.	Čínska zeleninová zmes VB	2500 g	1,50	1,79
9.	Zeleninová zmes pod sviečkovú	2500 g	0,99	1,18
10.	Dunajská zeleninová zmes	2500 g	1,35	1,61
11.	Francuzská zeleninová zmes VB	2500 g	1,20	1,43
12.	Mochovská zeleninová zmes VB	2500 g	1,26	1,50
13.	Mrazené kuriatka celé 15-35 mm	1000 g	9,50	11,31
14.	Mrazená zmes lesných hribov	1000 g	4,90	5,83
15.	Americké zemiaky	2500 g	1,20	1,43
16.	Americké zemiaky korenené	2500 g	1,45	1,73
17.	Hranolky A kvalita	2500 g	1,10	1,31
18.	Zemiakové vlnky	2500 g	1,30	1,55
19.	Zemiakové krokety	2500 g	1,15	1,37
20.	Zemiakové pusinky	1500 g	1,25	1,49
21.	Zemiakové placky	1500 g	2,00	2,38
22.	Varené zemiaky štvrtky, chladené	3 x 3 kg	0,90	1,07
23.	Zmrzlina Vanilka	2,2 l	3,80	4,52
24.	Zmrzlina Čokoláda s kúskami čokolády	2,2 l	3,80	4,52
25.	Zmrzlina Stracciatella	4,5 l	3,80	4,52

„Zdigitalizovaná zmluva súhlasí s podpísaným originálom.

23.8.2010 Helena Melichová

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Melichová', with a vertical line above the final letter.